

Kuzmina, Tatjana; Viererbe, Victoria: 33 интересные игры. Игры для занятий по русскому языку как родному и иностранному. Rhetorika: Berlin 2016, 60 S., 9,90 €. ISBN 978-3-944172-28-6

Die Sprachspielesammlung ist für Vorschulkinder, Schüler und Erwachsene der Niveaustufen A1 bis C1 des GER bestimmt, die Russisch als Herkunfts- oder als Fremdsprache lernen. In einer Einführung werden kurz die lernfördernden Funktionen und Potenzen von Lernspielen reflektiert. Der Band gliedert sich in zwei Teile, in 20 Wortspiele und 13 Übungsspiele. Einige in Russland z. T. sehr populäre Wortspiele eignen sich z. B. besonders für Kinder im Vorschulalter, die Übungsspiele vor allem für den Schulunterricht. Sie sind auf die Entwicklung unterschiedlicher Sprachkompetenzen gerichtet, auf das Hörverstehen, die Schulung von Aussprache und Intonation, das Sprechen, Leseverstehen und Schreiben, die Wiederholung und Erweiterung des Lernwortschatzes in seinen verschiedenen Komponenten. Die meisten Spiele erfordern keine spezielle Vorbereitung. Werden fertige Muster, Kärtchen oder Karten benötigt, können diese mithilfe eines Codes in der Spielesammlung heruntergeladen und ausgedruckt werden. Weiterführende Literaturhinweise und Quellen für den Spielleiter vervollständigen das Angebot an nützlichen Informationen.

Um Über- oder Unterforderungen vorzubeugen, wird für jedes einzelne Spiel dessen Niveaustufe angegeben. Symbole zeigen an, welche Sprachkompetenz(en) schwerpunktmäßig entwickelt werden soll(en) und für welche Altersgruppe(n) das Spiel empfohlen wird. Bei jedem Spiel werden Verlauf und Spielregeln beschrieben sowie die didaktischen Ziele skizziert. Diese Angaben werden dort, wo das erforderlich ist, durch Empfehlungen zur Vorbereitung auf das Spiel, zum Einsatzort und zu Organisationsformen, durch Wortbeispiele, Anmerkungen und oft recht ideenreiche Varianten ergänzt. Bei noch mehr Spielen hätte ich mir gewünscht, dass an konkreten Wendungen, elliptischen Äußerungen u. dgl. gezeigt worden wäre, wie Spielteilnehmer und Spielleiter sprachlich agieren sollen. Das gelingt z. B. recht anschaulich bei «Угадай, что я вижу». Einzelne der ausschließlich in russischer Sprache abgefassten Spielanleitungen könnten manche Russischlernende mit Deutsch als Muttersprache vor gewisse Probleme stellen, um sie im Detail zu verstehen. Hier wird die Lehrkraft helfen oder bei Mitschülern mit Russisch als Herkunftssprache in der Gruppe können diese auch verstärkt als Sprachmittler einbezogen werden.

Fazit: Das bunte Arrangement mit mal mehr und auch mal weniger beliebten, teils traditionellen und teils neu entwickelten Sprachspielen für Jung und Alt (Bewegungs-, Rate-, Gedächtnis-, Wett- und andere Lernspiele) ist eine Bereicherung für jeden Russischunterricht. Die Spielesammlung ist als Arbeitsmittel besonders hilfreich für die Binnendifferenzierung in heterogenen Lerngruppen und für die Förderung und Forderung besonders leistungsfähiger und zu wenig ausgelasteter Russischlernender.